

ATTESTATION DE TYPE
 COMMISSION D'EXPERTISE - TYPE DE VHC. A MOT.

Catégorie Motocyclette	Marque HOFFMANN	Désignation du type / Signe de reconnaiss. MR 250	Bordereau-type N° 969
----------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------

Moyens de reconnaissance du type Désignation "MR 250" à l'avant sur tube de direction, s/plaquette
 N° de châssis frappé A l'avant, sur partie supérieure du tube de direction, et sur plaquette
 N° de moteur frappé A gauche en haut sur carter moteur, et à droite en haut sur carter, s/plaqu.
 Constructeur du châssis **HOFFMANN - Werke, LINTORF (Bez. Düsseldorf) D**
 Constructeur du moteur **JLO - Werke, Fabrique de moteurs, PINNEBERG pr. Hambourg D**

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
Marque et type JLO M 250 Genre Blocm., 2 temps Carburant Benzine/huile Nombre cyl. 1 Temps 2 Alésage 65 mm. Course 75 mm. C.V.-Impôt 1,267 Cylindrée totale 247 cm ³ C.V. frein 11,4 Refroidissement Air Empl. du moteur Centre en bas	Nombre d'essieux 2 Entraînement sur roue arrière (chaîne) 1. Frein A pied : Mécanique, à tambour, à tringle, sur roue arrière. 2. Frein A main : Mécanique, à tambour, à câble, sur roue avant. 3. Frein --- Frein de remorque --- Direction Guidon normal Crochet de remorque --- Nombre de vit. avant 4 Vit. en 1 ^{re} vit. en prise dir. 95 km/h.	Constructeur HOFFMANN-WERKE Genre/Forme <p style="text-align: center;">Motocyclette</p> Nombre de portes --- Nombre de places ass. Total 2 Avant 1 Milieu 1 Arrière 1 Nombre de places debout --- Pour motos: Siège arrière Oui <p style="text-align: right;">Sidecar</p>

POIDS ET PNEUMATIQUES	Essieu avant	Essieu arrière	Total	
Poids à vide du châssis prêt à rouler	kg.	kg.	---	kg.
Capacité de charge du châssis (Art. 11 RE)	kg.	kg.	---	kg.
Poids maximum garanti par le fabricant 2 personnes.	kg.	kg.	---	kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) av. sge. arrière.	60 kg.	80 kg.	140	kg.
Charge utile	kg.	kg.	---	kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque)			---	kg.
Pneumatiques: Dimension	3.25 - 19			simples / double
Capacité de charge (par pneu 230 kg.) par essieu	230 kg.	230 kg.		

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

Phares: Marque HELIX 35/35 W.	15 W.	Feux de position 1, dans le phare	1
Syst. anti-éblouissant Ampoule Bilux à cuiller	1, combine	Feux rouges 1, combine	1
Eclairage du N° de contr. 1, combine	5 W.	Emplacement	1
Avertisseur 1 avertisseur électrique	---	Essui-glace	---
Indicateurs de direction: Syst.	---	---	---
Feux-stop 1, combine	15 W.	---	---

DIMENSIONS

Voie	---	avant	---	arrière	---	mm.	---
Largueur hors-tout AV.	AR.	740	mm.	Empattement	1360	mm.	---
Longueur hors-tout	2120	mm.	---	Hauteur (non chargé)	1050	mm.	---
Garde au sol	140	mm.	---	Porte à faux, arrière	---	mm.	---
Crochet de remorque (haut. dep. sol)	---	mm.	---	Crochet de remorque (porte à faux)	---	mm.	---
Diamètre de brantage ext. gauche	---	m.	---	Diamètre de brantage ext. droite	---	m.	---
Haut. selle	760	mm.	---	Haut. siège arr.	860	mm.	---
Dim. Intérieures							
Longueur du pont de charge	mm.						
Largueur du pont de charge	mm.						
Hauteur Intérieure	mm.						
Haut. du pont dep. le sol	mm.						
Ridelles (hauteur)	mm.						

OBSERVATIONS

Mesure du bruit de l'échappement : A 7 mètres latéralement, vhc. arrêté, plein gaz = 88 - 90 Phome

MODIFICATIONS ET AMELIORATIONS (sel. RB)

1) Feu rouge/Eclair. No. de contr. : Feu rouge avenue, de sorte que l'éclairage du No. de contr. le ne suffit pas. L'éblouissement est à éliminer par l'adjonction d'une feuille rouge foncé en verre ou plastic, dans le feu rouge.

Lieu et date de l'expertise-type

Zürich, le 17. 9. 1952

La commission d'expertises-types

Motocyclette	HOFFMANN		N. 969
--------------	----------	--	-----------

T. No. 969 Motorrad HOFFMANN

B. Juli/August 53

Bei der Typenprüfung dieses Modells M R 250 wurden 88 - 90 Phcn gemessen; die Nachkontrolle vom 13.7.53 in Bern ergab 84 - 85 Phcn bei 95 Km/Std. Der Originalschalldämpfer wurde mit Schikanen System "JOKO" versehen.